

[Texte]

Potvin, retired judge of the Quebec courts, has indicated his report will be available in mid-December.

Mr. Robinson (Burnaby): Do you intend to publish both reports?

Mr. Kaplan: They are reports to the commissioner.

Mr. Robinson (Burnaby): Do you intend to make them public?

Mr. Kaplan: I could say it is not normal to make public legal opinions that are provided for government, but I think it is a reasonable point; and I will discuss it with the commissioner and make a statement about it on Thursday morning at eleven.

Mr. Robinson (Burnaby): Thank you, Mr. Chairman. My final question in this round relates to the transition group, and I certainly hope Mr. Gibson will be appearing before the committee on Thursday.

Mr. Minister, you have indicated there will be an accelerated timetable for this particular group, the transition group, headed by Mr. Gibson. You had earlier indicated you hoped they would report by spring. What is the new timetable, Mr. Minister, for the Transition Committee; in particular, do you intend to expand their mandate to include the question of writs of assistance and of informers in high schools, as you have referred to in the past?

Mr. Kaplan: No, I do not intend to expand their terms of reference to cover matters within the criminal investigation area of the RCMP responsibility.

I indicated that I would be bringing forth legislation into the House of Commons in the spring. I think the first thing I said was before the summer of next year. I revised that to be next spring when I saw the rate at which work was proceeding, and I think I could indicate I will be sticking to that schedule.

Mr. Robinson (Burnaby): You will be bringing in legislation in the spring.

Mr. Kaplan: Members know that Fred Gibson has been sidetracked somewhat to resume some work in his former responsibility on the constitution. He, for example, is in Britain this week and cannot appear before the committee on Thursday morning. But he is still in charge of this job, and work is still under way. It is a ten-person operation at this point.

• 1710

Mr. Robinson (Burnaby): Mr. Chairman, just one final question arising from the last question.

The Chairman: Yes.

Mr. Robinson (Burnaby): This is just a brief question. Will the minister clarify his suggestion that it might be desirable to use informers in high schools? This, of course, was something that was done in pre-war Nazi Germany, around 1933. Does the minister seriously believe we should be using informers in high schools, using high school students as informers?

[Traduction]

retraité des tribunaux du Québec a indiqué que son rapport sera prêt au milieu de décembre.

M. Robinson (Burnaby): Avez-vous l'intention de les publier tous les deux?

M. Kaplan: Ce sont des rapports destinés au commissaire.

M. Robinson (Burnaby): Avez-vous l'intention de les rendre publics?

M. Kaplan: Je pourrais dire qu'il n'est pas d'usage de rendre public les avis juridiques qui sont donnés au gouvernement mais en l'occurrence la question est valable; j'en discuterai avec le commissaire et ferai une déclaration à ce sujet jeudi matin à 11 heures.

M. Robinson (Burnaby): Je vous remercie, monsieur le président. Ma dernière question dans ce tour porte sur le groupe de transition et j'espère certainement que M. Gibson comparaitra devant le comité jeudi.

Monsieur le ministre, vous avez dit que ce groupe particulier, le groupe de transition dirigé par M. Gibson, aurait un calendrier de travail accéléré. Vous aviez dit précédemment que vous espériez voir le rapport d'ici le printemps. Monsieur le ministre, quel est donc le nouveau calendrier de travail du comité de transition; plus particulièrement, avez-vous l'intention d'élargir son mandat afin d'y englober la question des mandats de main-forte et les informateurs dans les écoles secondaires ainsi que vous l'aviez laissé entendre par le passé?

M. Kaplan: Non, je n'ai pas l'intention d'élargir le mandat de façon à couvrir des questions qui relèvent du rôle d'enquêtes criminelles de la GRC.

J'ai indiqué que nous allions présenter un projet de loi à la Chambre des communes au printemps. Auparavant, j'avais dit que ce serait l'été prochain. J'ai avancé la date lorsque j'ai vu à quel rythme le travail progressait et je pense pouvoir affirmer aujourd'hui que ce calendrier sera respecté.

M. Robinson (Burnaby): Vous allez donc présenter un projet de loi au printemps?

M. Kaplan: Vous savez que Fred Gibson a été quelque peu détourné de sa tâche ayant été requis de reprendre son premier travail sur la constitution. Par exemple, il se trouve en Grande-Bretagne cette semaine et ne pourra venir au comité jeudi matin. Mais il continue à diriger ce groupe et le travail se poursuit. Le groupe se compose de 10 personnes à l'heure actuelle.

M. Robinson (Burnaby): Monsieur le président, une dernière question qui découle de la précédente.

Le président: Oui.

M. Robinson (Burnaby): Ce sera très bref. Le ministre pourrait-il préciser sa déclaration à l'effet qu'il pourrait être souhaitable d'utiliser des informateurs dans les écoles secondaires? C'est là une chose qui se faisait couramment dans l'Allemagne nazie d'avant-guerre, aux alentours de 1933. Le ministre pense-t-il sérieusement que nous devrions utiliser des